



JÁSZAPÁTI ÉS KÖRNYÉKE FÜGGETLEN HAVILAPJA ■ XVI. ÉVFOLYAM 7. SZÁM ■ 2005. JÚLIUS HÓ

## Mentőállomás nyílt Jászapátin

2005. június elsején kezdte meg a munkát az új mentőállomás városunkban.

Az ünnepség díszvendége volt *dr. Takács Zoltán* az Országos Mentőszolgálat vezetője, *dr. Szép Imre* régiós vezető, *dr. Cseh Gábor* a Jász-Nagykun-Szolnok megyei Mentőszervezet főorvosa, *dr. Szekeres Imre* országgyűlési képviselő, Jászapáti díszpolgára, *Lóczy Miklós* a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Közgyűlés alelnöke.

Az önkormányzati képviselő-testület 2002. júniusában döntött a városban lévő ÉMÁSZ székház megvásárlásáról, azzal a céllal, hogy abban orvosi rendelőt alakítson ki, amelyben helyet kap az orvosi ügyeleti ellátás is. 2003. végén az elgondolások tovább bővültek, mert a megyei mentőszervezet vezetőivel *dr. Cseh Gáborral* és *Hegedűs Jánosnéval* történő beszélgetés után az önkormányzat kezdeményezte egy mentőállomás kialakítását a városban. Ezek a tervek összhangban voltak a mentőszervezet és a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Közgyűlés szakmai koncepciójával. Az ön-



A mentőállomás ünnepélyes átadása

kormányzat elkészítette az épület átalakításának terveit, melyben hármass funkciókat határozott meg: az épületben biztosítani kell a központi ügyelet kialakítását, a mentőállomást, és helyet kell biztosítani az anyatej-gyűjtő állomásnak is. Az átalakítás terveit *Lukácsi Pál* építész készítette. A tervezési munkát 2004-

ben pályázatkészítés követett. A JNKSZ megyei Területfejlesztési Tanács pályázatán sikeresen szerepelve, megteremtődtek az anyagi feltételek is. A közbeszerzési eljárást követően a munkálatokat egy helyi cég, az UR-FA Kft. végezte el, első osztályú minőségben, a határidő pontos betartásával. Az épület megvásár-

lása, a központi orvosi ügyelet és a mentőállomás kialakítása bruttó 50 millió forintba került. Az Országos Mentőszolgálatnak csak az üzemeltetés költségeit kell viselnie.

A törvényi változásokat is figyelembe véve, 2005. május elsejétől hét település (Jászapáti, Jászivány, Jászkisér, Jásztelek, Jászkákóhalma, Jászdózsa, Jászszentandrás) közel 26 000 lakosát látja el a hétköznap és hétvégén működő központi ügyelet, melyet az Európa Ambulance Bt. működtet.

A mentőállomás átadásával megyénkben 15 év után áll munkába új mentőállomás, ami a 13. Az állomáson lévő két kocsi a nap 24 órájában biztosítja a települések lakosságának az EU normáknak megfelelő segítségnyújtást.

A mentőállomás, és a központi orvosi ügyelet a tervek szerint kiegészülve a Hetényi Géza Kórház sürgősségi osztályával, a mai kor követelményeinek megfelelő betegellátást tudja biztosítani a hét település lakóinak.

Sz-n

### A tartalomból

2. oldal:

Vendég szereplés  
Franciaországban

3. oldal: Mustármag  
Segítők és rászoruló

4. oldal:

Már a nyolcadik lesz  
Nyári munkák tűzvédelme  
A Tourinform Iroda nyitva  
tartása

5. oldal: Faluparlament  
városunkban

6. oldal: Sportnap a Vágó Pál  
Iskolában.

7. oldal: Rendezvények  
Anyakönyvi hírek  
Kérdések és Válaszok

8. oldal:

Képek a Városi gyermeknap-  
ról és a Sörfesztiválról.

10. oldal: rejtvény

11. oldal:

SPORT. Jászapáti a második  
vonalban. Erőemelő hírek.

## Jászsági Aratónap 2005. július 9.

**A IX. Aratónap ezúttal kistérségi rendezvény lesz, mert meghívjuk a szomszéd településeket is az ünnepre és a kakas főző versenyre. Ebben az évben vendég település Jászszentandrás és Jászkákóhalma.**

*Program:*

7 óra: **Gyülekező a főzőverseny résztvevői számára** a Tanyamúzeumnál a Jászapáti 2000 Mg. Rt. jászszentandrási úti telepén. A versenyzők a magukkal hozott kakasokat készítik el, saját bográcsukban. A szervezők tűzifáról gondoskodnak.

8<sup>h</sup>: **Gyülekező a gyalogos és kerékpáros látogatók számára** a Városháza előtt.

8:30<sup>h</sup>: **Indul az autóbusz**, a lovas fogat és a kerékpáros-csapat az aratónap helyszínére.

9<sup>h</sup>. Megnyitó: **Szabó Lajos** polgármester.

A kaszát feni: **Mihályi József** a Honismereti Szakkör vezetője. Aratópálinkáról **Szabó Lajos** polgármester gondoskodik.

9.15: Az aratók és a vendégek felvonulása a búza-táblához a Muskáti Népdalkör kíséretében

*Kisérő programok:*

10<sup>h</sup> A Trió Rádió élő kívánságműsora

11<sup>h</sup> Hétszínvirág Táncegyüttes műsora

11:30<sup>h</sup> Szentandrási „Öreg Kakasok” műsora

13<sup>h</sup> Csocsesz és barátainak fellépése

Tombolaárusítás a központi sátorban. A gyerekeknek játszóház és kézműves foglalkozások, lovaglás és kocsizás a környéken, felnőtteknek borkóstolás és vásárlás - egész nap.

**Étel és ital a Frikandó Fogadó sátrában** egész nap kapható. Ebédajánlat: kakaspörkölt noke dlivel és kovászos uborkával.

12<sup>h</sup>: **A főzőverseny értékelése**, kóstolás, értékelés, díjazás.

14<sup>h</sup>: **Tombolasorsolás**, ahol értékes tárgyak kerülnek kisorsolásra.

A versenyre nevezési lap kérhető a művelődési házban Urbán Péternétől. Telefon: 57/441-071.

\*\*\*

A rendezvény szervezője a **Jászapátiak Baráti Egyesülete**. Támogatók: Jászapáti Város Önkormányzata, Jászapáti 2000 Mg. Rt. Jásztejt Rt. Rádius Bt. a nyugdíjas klubok, Ballagó Gyula vállalkozó.

# Vendégszereplés a franciaországi Carignanban

2005. május 29-én ismét hosszú útra indult a Hétszínvirág Táncgyűttes. Részt vettünk a 9. alkalommal megrendezésre kerülő Nemzetközi Folkfesztiválon a franciaországi Carignanban. Csoportunk egy része a Bíró zenekarral és a jászkiséri pedagógus kórusal közösen tett eleget az egy hétre szóló meghívásnak.

A több mint húszórás buszozást követően, hétfőn kora délután, kissé fáradtan érkezünk meg szálláshelyünkre, ami néhányunk számára már ismerős volt, hiszen az elmúlt évben a sedanivásáralkalmával is láttuk vendégül bennünket. Pihenésre nem sok idő jutott, még az este folyamán készülnünk kellett a következő napi előadásra.

Másnap kiderült szükség is volt erre, hiszen egy sportcsarnokban, egy hatalmas színpadon kellett bemutatkoznunk. A rövid színpadbejárás után arra is rájöttünk, hogy olyan, mintha korcsolyapályán kellene táncolni, annyira csúszott. Nagy koncentrációra volt szükségünk az egész műsor alatt, hogy épségben megússzuk ezt a fellépést. Kicsit féltünk, hogy egész héten ilyen színpadon kell táncolnunk, de szerencsénk volt, mert másnap egy orosz táncsoport lépett fel és az egész színpadot az utolsó négyzetcentiméterig alaposan beszórták gyantával. Ez kitarzott egész héten, így többé már nem kellett aggódnunk a sérülésveszély miatt.

Kedd délután meglátogattunk egy zeneiskolát, ahol betekintést nyertünk a zenészpálánták képzetésére, a szerdát pedig, mivel ez volt a pihenőnap, a környék nevezetességeinek megismerésével töltöttük. Voltuk a mouzon-i katedrálisban és a nemezmúzeumban, majd a térség (Ardennek) címerállatának épített emlékházat, a „Vaddisznóházat” néztük meg. Este egy francia táncsoporttal találkoztunk, akik megtanították nekünk a helyi táncokat.

Csütörtökön délelőtt és délután is volt fellépésünk a sportcsarnokban. A környék iskoláinak diákjai tekintették meg műsorunkat. Este a szállásunkon – mivel már az indulás óta



A Hétszínvirág táncgyűttes a francia színpadon

kérték – az énekkart tanítottuk meg egy-két tánc lépésre, cserébe ők egy közös éneklésre invitáltak bennünket.

Pénteken fogadott minket Carignan város polgármestere, és egy ünnepi ebéddel köszönte meg részvételünket a fesztiválon. Ez a nap volt a magyar nap a fesztivál programsorozatában. Ezen az estén a kórusal közösen adtunk műsort, amelyet nagy tapsal köszöntek meg a sportcsarnokot színültig megtöltő nézők. A fesztivál sajátossága miatt, sajnálatunkra nem találkoztunk más nemzet táncosaiival, pedig voltak itt brazilok, venezuelaiak, puerto ricoiak, szlovákok és a már említett oroszok is. Magyar csoport első ízben szerepelt ezen a rendezvényen és nagy megtiszteltetés nekünk, hogy pont a Hétszínvirág Táncgyűttes volt az.

Szombaton már kora reggel összehajoltunk, elbúcsúztunk a vendéglátóinktól és elindultunk Párizsba. Egy rövid autóbussos városnézés után – hogy a sofőrök (Gojsza István és Berki Csaba) pihenni tudjanak a hazafelé vezető hosszú út előtt –, gyalogosan vettük nyakunkba a várost. Ki-ki a számára legérdekesebbnek tűnő nevezetesség felé vette az irányt. Természetesen az Eiffel-torony „megmászása” senkinek nem maradt ki az útvonaltervből. Párizst látni márdátválatból csodálatos élmény volt. Amikor sötétedés után bekapcsolódtak a torony és a város fényei, lenyűgöző látványban

volt részünk, amit azt hiszem, soha nem felejtünk el. A sok gyaloglástól fáradtan, de élményekkel telve ültünk fel a buszra és vágtunk neki a több mint 1500 km-es hazafelé vezető útnak.

Vasárnap este értünk haza. A művelődési ház mögötti parkolóban már vártak bennünket hozzátartozóink, s bár a hosszú utazás fárasztó volt mindenki számára, mégis nagy lelkesedéssel kezdtünk bele az élménybeszámolóba.

Szeretnék köszönetet mondani mindenkinek, aki hozzájárult ahhoz, hogy csoportunk ismét külföldön szerepelhetett. Mindenek előtt Oury Tajti Zsuzsának, aki tolmácsolásával és helyismeretével végig segített bennünket a hét folyamán. A szülőknél az anyagi támogatásért, az intézményvezetőknek, hogy elengedték a diákokat, Berki Bertalan vállalkozónak és két sofőrjének, valamint a polgármester úrnak, akinek a kiutazás lehetőségét köszönhetjük.

**Borics László**  
együttesvezető



**Gazdasági Találkozó Charleville-Mézièresben**  
(június 15-én),

ahol Champagne-Ardenne-i cégek képviselői részére Lóczi Miklós a Jásznagykun-Szolnok Megyei Közgyűlés alelnöke, jászapáti Képviselő-testületének tagja, előadás keretében a Jászság turisztikai életét, jellegzetességeit mutatta be

## Folytatódik a kábeltévé hálózatának kiépítése városunkban

Hosszúszünet után, de a korábbi ígéretnek megfelelően június 13-án tovább folytatta a kábeltévé hálózat kiépítését városunkban a PR-TELECOM Rt. A kivitelező tervei szerint a kiépítés teljes egészében augusztus végére megvalósul és utána kezdődnek meg a lakossági bekötések, amiről folyamatosan és részletesen fogják a lakosságot tájékoztatni.

## MUSTÁRMAG

*A nyolc boldogság I.*

A következőkben 8 hónapon keresztül a Hegyi beszédben Jézus által tanított 8 boldogságot szeretném kielemezni. Ez egy kicsit nagyobb feladat, mint a korábban megírt Szentlélek gyümölcseivel és Szentlélek ajándékaival foglalkozó cikkeim, mert minden mondat egy-egy utalás is egyben. Sőt, kétféle feldolgozást szeretnék összevetni: egy 2000 éveset a Krisztusit és egy maít: Dr. Gyökössi Endre írását a nyolc boldogságról kicsit másként megfogalmazva.

1. "Boldogok a lélekben szegények, mert övék lesz a mennyek országa." – ez az eredeti, és ezzel párhuzamba állítva egy modern korban élő ember gondolata a következő:

2. „Boldogok, akik komolyan tudják venni a kis dolgokat, és békésen a nagy eseményeket, mert messzire jutnak az életben.”

Mit jelent bibliai értelemben ez a szó, boldogság? Kik azok az emberek, akiket boldognak mondanak? Kicsit más, mint a köznyelvi szóhasználatban: „A boldogság leginkább lelki állapot, lelki öröm, ami Isten országában teljesül ki, az lesz a boldogság forrása. Ha valaki szilárdan hisz ennek eljövételében, az ember sorsának végső jobbra fordulásában, azt boldoggá teheti a bizalma és a hite.” (Képes bibliai lexikon)

Visszatérve a két idézethez; a Jézusi mondat a szerénységre utal, akiknek az élete egyszerű, és a hitük a legfőbb erényük. Nem kérkednek azzal, amijük van. Ezért ők a lélekben szegények, ők ezért boldogok! A másik mondat pedig szintén az élet egyik titkát boncolgatja, a kis dolgok is lehetnek fontosak, és komolyak az ember számára, ha felfedni bennük a Tanulnivalót. És így a nagy dolgokat is könnyebb lesz megoldania nyugodtan, békésen. A lelki megnyugváshoz ezen az úton is el lehet jutni. És végigjárva ezt az utat, bőséges tapasztalatot szerezve, értékesebb emberré válhatunk, az idézet szerint pedig boldogabbá is.

F. Á.

## A segítők és rászorulóknak egymásra találásának elősegítése

A Jászapáti Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat új szolgáltatást szeretne létrehozni, Időbank elnevezéssel. A szolgáltatás célja a segítők és rászorulóknak egymásra találásának elősegítése, a segítségnyújtás leegyszerűsítése és ösztönzése.

Angliából jött az ötlet: Angliában már 2000 óta működnek hasonló irodák, s ezek száma mára már eléri az ötszázat is. A szervezet önkéntes és karitatív jelleggel működik.

Véleményük szerint minden ember rendelkezik olyan tudással, képességgel, ami mások

számára hasznos, értékes lehet. Mindenkit várunk: Az Időbankhoz bárki csatlakozhat telefonon, e-mailben, vagy Szolgáltatunknál

Várjuk azok jelentkezését, akik szabadidejükből felajánlanak a közösségnek, valamint azokat, akik elsősorban nem anyagi jellegű – segítségre szorulnak.

Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat 5130 Jászapáti István Király út 17. tel./fax: 443-239.

## Gondolatok a könyvtárban

## Könyvheti megnyitó városunkban



Az Ünnepi Könyvhét megyei megnyitója a könyvtárban

Június 2-án az Ünnepi Könyvhét megyei megnyitóját városunkban tartották. Talán azért esett a választás Jászapátira, mert az elmúlt évben önkormányzatunk elnyerte a „Könyvtár pártoló önkormányzat” címet azzal, hogy jelentős összeget biztosít a fejlesztésre.

A megnyitón dr. Bartos Éva, a Könyvtári Intézet osztályvezetője olvasási szokásainkról beszélt egy 2003-ban készült felmérés alapján. Az MTA Szociológiai Intézete vizsgálta a 14-70 éves korosztály olvasási szokásait. Ezek szerint megnyugtató a helyzet, mert a megkérdezettek 86%-a olvas valamit, könyvet, napilapot, magazint vagy az Interneten tájékozódik. Csupán a megkérdezettek 27%-a az, aki nem olvas egyáltalán semmit. (Egy 80-as években készült statisztika szerint ez a szám 15% volt.) Az Internetes olvasás először szerepelt ilyen vizsgálatban, ami szerint az Internetet használók 23%-a olvasásra használja a világhálót. A legtöbbet olvasó népesség a 30-36 éves korosztályból kerül ki, akik felsőfokú végzettségűek, magasabb jövedelműek és városokban élnek. (Az újságolvasást kivéve, mert az nem településfüggő.) A nyolc általánost végzettek és a 60-70 éves korúak közül kerül ki az egyáltalán nem olvasók leg többje.

Az előadó elmondta, hogy Európa más országaiban is hasonló a helyzet.

Nálunk a könyvtárak szerepe átalakulóban van. Amikor nem lehetett dolgokról beszélni, az emberek többet keresték a könyveket, mert a sorok között olvasva akartak ezekről hallani. Ma a demokrácia kiteljesedésével, mindenről lehet beszélni. Megváltozott a társadalmi értékek rendje is. A való világ nem az elmélyült, elemző gondolkodóké. A könyvtár szerepe is megváltozott, a nevelő könyvtár helyett a szolgáltató könyvtár került előtérbe.

Az elmondottakat igazolta Friczné Urbán Magdolna, a Jászapáti Városi Könyvtár és Művelődési Központ igazgatónőjének beszámolója is, aki a könyvtár új technikai berendezéseit mutatta be, amit pályázati eszközökből szereztek be. Mindezek a könyvtár szolgáltató jellegét igazolják, mert lemezt hallgatni, video- és CD filmeket is lehet itt nézni. Külön is kiemelte az esélyegyenlőség megteremtését szolgáló eszközeit. A hangos könyvek után – ami már közismert az érintettek körében – a legújabb szerzeményük egy olvasógép, ami a vakok és gyengén látók számára emberi beszéddé alakítja a nyomtatott szöveget.

A szakmai tájékoztatók után ünnepi műsor nyitotta meg a könyvhetet.

## Már a nyolcadik lesz

*Készülődés a Jász Expóra*

A Jászberényi Nyár rendezvénysorozatához kapcsolódóan az idén 8. alkalommal kerül sor a Jász Expo Kiállítás és Vásárra. A rendezvény helyszíne a Bercsényi úti Sportszarnok és az iskola szabadterülete. A régió szinte valamennyi gazdasági ágazatát érintő kiállítás és vásár 2005. július 28-án nyitja meg kapuit és 4 napon át, jelentős áruválasztékkal, újdonságokkal, szolgáltatással, akciókkal, kóstolókkal, valamint színvonalas kulturális programokkal várja az érdeklődőket, vásárlátogatókat.

A Jász Expo az utóbbi években nem csupán a térség egyik legnagyobb gazdasági rendezvényévé vált, de országos viszonylatban is igen rangos helyet foglal el a kiállítások között, jó híre az ország távolabbi területein is ismert. A kiállítók, a résztvevő vállalkozások száma évről évre növekszik. Az elmúlt évben 143 kis-, közép- és nagyvállalkozás mutatta be termékeit, szolgáltatásait.

Az idei év újdonsága lesz, hogy a Jászság néhány francia testvértelepülése is bemutatkozik a rendezvényen. Jászapáti város 2002-ben írt alá testvérvárosi megállapodást Carignan térségével, mely megállapodáshoz 2003 őszén csatlakozott további 8 jász település. Ezek a települések 2004-ben részt vettek a Sedani Vásáron, így annak vizionálására hívták meg ezt a térséget a 8. Jász Expo Kiállítás és Vásárra. Az érdeklődők megismerkedhetnek ezen francia térség kultúrájával, idegenforgalmával, az ottani szokásokkal. A vásár színpadán a francia zenei kultúrából kaphatnak izelítőt a látogatók.

A kiállítás és vásár szakmai kísérelőrendezvényének témái az idén az innováció, valamint az élethosszig tartó tanulás témaköréire lesznek. A **Jászkun Volán a helyközi járatain közlekedő vásárlátogatók részére 50 %-os utazási kedvezményt biztosít.** A rendezvény látogatása az idén is díjtalan lesz a nagyközönség számára.

**Üzlet • Vásár • Show:** Ezt kínálják a szervezők négy napon keresztül mindazoknak, akik kiállítóként vagy látogatóként részt kívánunk venni a 8. Jász EXPO Kiállítás és Vásáron.

*További információ: Compexpo Stúdió Kft.*

5000 Szolnok, Baross út 6. II. em.

Tel/Fax: 56 / 421-255, 423-260, Mobil: 30 / 289-1090

e-mail: ce-szolnok@axelero.hu

http://www.compexpo-studio.hu

*Tóth Mihályné  
vásárigazgató*

## Bagi Bútorház Kft.

Jászapáti, Petőfi út 5.

### AKCIÓ!

**Egész évben 0% kamattal  
áruvásárlási hitel vehető igénybe!**

Széles választékban étkezők, konyhák, heverők,  
ülögarnitúra, szekrényesorok, kisbútorok.

További szolgáltatásaink: üvegezés, képerkeretezés,  
kisbútor-gyártás.

**Élelmiszer üzletünkben minden héten  
más-más akcióval várjuk kedves vásárlóinkat!**

Hevesi szeletelt kenyér..... 170 Ft/kg  
Jásztej .....150 Ft/l  
Szénsavas üdítők 2 l.....100 Ft

Nyitvatartás:

Hétfőtől péntekig: 6-18 óráig,  
Szombat-vasárnap: 6-12 óráig,  
Ünnepnap: 6-11 óráig.

## Nyári aratási munkák új tűzvédelmi előírásai

A jászberényi Tűzoltóság az elmúlt évtizedek gyakorlatának megfelelően ebben az évben is fokozott figyelmet fordít a nyári betakarítási munkák tűzkármentes elvégzésére. A munkavégzés sikerének egyik alappillére az alapos felkészülés, másik pedig az aratáskor betartandó tűzvédelmi szabályok figyelembe vétele.

Az aratásban részt vevő erőgépek műszaki felkészítéséről szóló, valamint az aratáskor betartandó tűzvédelmi előírások lényegében nem változtak, azonban a nyári betakarítási munkákat szabályozó tűzvédelmi jogszabály egyes elemei 2005. június 6-i hatállyal módosultak. A jogszabályi módosulás lényeges változást hozott az elmúlt években megszokottakhoz képest a tűzoltó készülékek típusával és az előzetes gépszemle megtartásával kapcsolatosan. A többször módosított 35/1996. (XII.29.) BM rendelettel közölt Országos Tűzvédelmi Szabályzat VIII. fejezetében az alábbi változások történtek:

A kalászos termény betakarítási, kazlazási, szalma-összehúzási és bálázási munkálataiban részt vevő erőgépeken 21A és 113B egységű tűzoltásra alkalmas tűzoltó készüléket kell elhelyezni. A módosítás előtt ezen egységű 13A és 89B volt. A régi típusú (MSZ 1040 szabvány szerint gyártott) 6 kg-os beütő szeges készülékekben lévő por ezen új előírást nem biztos, hogy teljesíti. Javasoljuk, hogy a készenlében lévő tűzoltó készülék ismertető adattábláján (matricáján) az egységűtűzre vonatkozó információt vizsgálják felül. Amennyiben a készüléken lévő információ kisebb számot tartalmaz, akkor a készülék cseréjéről gondoskodni kell.

A kalászos termény betakarítási, kazlazási, szalma-össze-

húzási és bálázási munkálataiban azon erőgépek vehetnek részt, amelyeknek tűzvédelmi felülvizsgálatát a munkálatokat megelőzően az üzemeltető elvégezte. A jármű megfelelőségéről szemle során kell meggyőződni, amit 8 nappal előbb az illetékes hivatásos önkormányzati tűzoltóságra be kell jelenteni. A bejelentést minden esetben írásban kell elvégezni, előzetesen nyomtatványt lehet kérni a tűzoltóságon, vagy azt a jászberényi tűzoltóság honlapjáról is lehet tölteni az érdeklődőknek. A gépszemle megtartásán való részvétel továbbra sem kötelező a tűzoltóság részéről, de minden esetben szívesen részt veszünk rajta az eddigi gyakorlatnak megfelelően.

A megtartott szemlékről jegyzőkönyv készítését írja elő minden esetben (tűzoltóság részvétele nélkül is) a jogszabály. A jegyzőkönyv egy példányát az erőgépen el kell helyezni, valamint további egy példányt a tűzoltóság részére a szemlét követően 8 napon belül meg kell küldeni (jegyzőkönyv minta szintén a honlapon megtalálható). Amennyiben a gazdálkodó igénybe veszi a tűzoltóság közreműködését, úgy a jegyzőkönyv kitöltését és egy példány átadását a parancsnokság képviselője ingyenesen elvégzi. Az elmúlt években megszokottan, továbbra is a tűzoltóság által megsemmisített erőgépen matricát helyezünk el, amennyiben tűzvédelmi szempontból az megfelelő minősítést kapott. A többi jogszabályi előírás nem változott az elmúlt évekhez képest, így változatlan a szalma- és tarlóégetésre vonatkozó tilalom érvényessége is.

**Fózer Tibor**

*tűzoltó alezredes,  
parancsnok-helyettes*

## TOURINFORM

5130 Jászapáti, Tompa M. út 2.

Tel/Fax: 57/ 441-008

e-mail: jaszapati@tourinform.hu

Információ szolgáltatás belföldi turisztikai kínálatokról,  
Szálláshelyek, látnivalók, éttermek, kulturális rendezvények,  
szabadidős programok.

A Tourinform Iroda nyitva tartása  
június 1-től: minden hétköznap 8-16 óráig.

# Megyei Faluparlament városunkban

Május 26-án a jászapáti művelődési ház adott otthont a Jász-Nagykun-Szolnok megyei faluparlament rendezvényének, ahol részt vett **Lengyel Zoltán** országgyűlési képviselő, a Magyar Polgári Szövetség Mezőgazdasági kabinetjének vezetője.

A rendezvény házigazdája **Járvás István**, városunk országgyűlési képviselője volt, aki bevezetőjében elmondta, hogy az országos program keretében véleményeket, javaslatokat gyűjtenek arról, ki milyen jövőt képzel el a magyar vidéknek 2006-tól.

A bevezetőben **dr. Tóth Albert** főiskolai tanár, Alföld-kutató szólt a magyar róna fontosságáról. Idézte Széchenyi Istvánt, aki már 1847-ben leírta egyik munkájában, hogy a „Tiszavölgy helyzete meghatározza az egész nép sorsát.” Az előadó kiemelte, hogy a Széchenyi-Vásárhelyi program folytatására ma is szükség van, a Jászvári Főcsatorna megépítése a térség gazdaságának fellendülése érdekében fontos. Szerinte 1994 óta az alföld fejlesztése érdekében nem történtek lépések.

A bevezető után a megye különböző településeiről érkezett polgárok szólaltak fel kérdéseikkel, javaslataikkal, kritikáikkal. Az elhangzottak felsorolás-szerűen a következők voltak:

- A Fidesz-kormány a termál turizmus támogatásába kezdett. Sok elkezdett beruházást nem sikerült befejezni, mert a támogatások megszűntek. Újra-éleszti-e ezt a tervét, ha 2006-tól kormányra jut?

- Mi lesz a falugazdászok sorsa?

- A jelenlegi kormány lépései mennyiben szolgálják az ország fejlődését? Az EU az iparúzési adó megszüntését tervezi, a Fidesz mivel tervezi pótolni a kieső adóbevételeket?

- Az egyik felszólaló kritikájában elmondta: A vidékfejlesztési programban, a megpályázott beruházásokhoz szükséges önrész biztosítására lehetett támogatást igényelni, amit a mai napig nem kapott meg senki. Ez a pénz, a megyében 34 településről hiányzik az iskolák, óvodák fejlesztéséhez.

- Egy másik felszólaló szerint az EU-csatlakozás óta az olcsó külföldi termék elárasztotta az országot. Az emberek nem tudják mit jelent, ha a boltok polcai-



A megyei faluparlament vendégei

ról a magyar terméket választják inkább. Erről kampányt kellene indítani.

- Az egyik jászszentandrászi gazda szerint az EU csatlakozás túlgyorsan történt, több kikötést kellett volna kiharcolnunk, mint Lengyelország is tette. Szerinte az is hibás döntés volt, hogy nem engedjük idejönni a kinti magyarokat. Szerinte az emberek félnek, nem merik megkérdezni, honnan van egyeseknek 80-100 milliós éves vagyona.

- Egy pedagógus szerint hiba volt, hogy a továbbtanuló fiatalokat nem a mezőgazdaság felé indítottuk el. Ezzel tudatos falurombolást hajtottunk végre. A

fiatalok közül kevesen értenek a gazdálkodáshoz.

- Egy szandaszőlősi gazda szerint, mindent ellopnak a földdekről. Újra kellene szervezni a mezőőri hálózatot, esetleg elláthatnák a vadászok ezt a feladatot. Szerinte nem igazságos a támogatások elosztása, csak a nagygazdaságok kapnak kamatmentes hiteleket.

A rendezvény egyik vendége, **Harmath Sándor** válasz helyett elmondta, hogy 400 helyen tartanak falunapot az országban, mert szerinte az embereket érdekli a politika, ha a saját dolgairól van szó. Ezekről jegyzőkönyv készül, ami alapján állítják majd össze a Fidesz választási kampányát.

## ÚJRA NYELVTANFOLYAMOK JÁSZAPÁTIBAN

Angol és német nyelvekből kezdő, haladó, alap- és középfokú nyelvvizsga-előkészítő nyelvtanfolyamokra július végi kezdéssel érettségizőknek, érettségizetteknek és felnőtteknek egyaránt.

### FIGYELEM!

Az **EURO**-nyelvvizsga utolsó alkalommal 2005. szeptember 3-án lesz az érettségit kiváltóknak.

Az **OM** rendelete szerint az idei őszi vizsgaidőszakban van utoljára lehetőség az érettségi kiváltására nyelvvizsgával.

További információ:

**SANSZ PROJEKT IRODA BT.**

Jászberény, Thököly út 22. Tel.:/fax: 57/404-014,  
30/2182-465, 30/6012-277

## ÚSZÁSOKTATÁS

indul a Jászapáti Strandon

2005. július 25-től

kéthetes kurzusokban, óvodás-, diák- és felnőttcsoportok részére  
GULYÁS LÁSZLÓ és URBÁN FERENC testnevelők vezetésével.

Úszni tudóknak további úszásnemek elsajátítása,  
edzés- és teljesítménynövelés.

Jelentkezni és bővebb felvilágosítást kérni

20 óra után a 441-898-as telefonszámon lehet.

### TÉBA TŰZÉP és

### Lakásfelszerelési Áruház

Jászberény, Nagykáta út. T: 57/415-242, 57/415-006.

Jászapáti, István király út 49. 57/441-003, 60/301-693



### AKCIÓINK 10-20% ENGEDMÉNNYEL!

175x113 orosz azbesztcement hullámpala: 2150 Ft/t.

Laminált parketták ajándék alátét fóliával: 1890 Ft/m<sup>2</sup>

Csempék, padlólapok már 1280 Ft/m<sup>2</sup>-től.

FRÜHWALD térburkolók több színben, formában: 1990 Ft/m<sup>2</sup>-től

Import cement, 400-as: 1990 Ft/q

Terranova hőszigetelő rendszer ingyen Nikecellel.

Komplett fürdőszoba vásárlás esetén – árengedmény.

PVC-padlók 2-4 m széles, nagy választékban.

Fenyő fűrészáru: 3200 Ft/m<sup>3</sup>-től.

Vasanyagok, zsalukövek, bútortalapok méretre vágva is.

OSB-lapok, gipszkartonok + tartozékok. Készbeton kiszállítással.

(Araink az ÁFA-t tartalmazzák.)



Építkezés, felújítás előtt keresse fel telepeinket!

## Sportnap a Vágó Pál Általános Iskolában

Immáron második alkalommal rendeztük meg a sportnapunkat május 6-án. A Magyar Diáksport Szövetség a tanév elején felhívással fordult az iskolai sportszervezetekhez, hogy ezen a napon, - melyet Országos Diáksport Napnak tűztek ki, - tanítás nélküli munkanapon szervezzenek tömegsportnapot. A tavalyi rendezvényünk sikere után az idén is csatlakoztunk a felhíváshoz, az iskolai Diák Önkormányzat az év elején megszavazta a sportnapot.

Az alsó tagozatos gyerekek számára játékos akadályversenyt szerveztek a tanító

nénik. A felső tagozat központi programja volt a „Fut a sulis”. Az osztályok között valóságos licitálás indult, hogy melyik vállal több kilométert. A Damjanich úti iskola körüli 550 m-es kört minden felső tagozatos tanuló lefutotta.

Volt olyan osztály, amelyik kb. 90 km-t futott. A futáson kívül évfolyamszintű kispályás labdarúgó és röplabda bajnokságok voltak. Nagy sikere volt a tanár-diák kosárlabda és röplabda meccseknek. A program főzessel zárult, minden tanuló élményekkel gazdagodva térhetett haza.



Sportnap az iskolában – a röplabdapálya egyik oldalán

## Futófesztivál a Felvonulási téren



A futófesztivál résztvevői

Május 22-én rendezte a Budapest Sportiroda a 17. LIBRESSE női futó és mozgásfesztivált. A Vágó Pál általános iskola lányai tavaly is részt vettek, s a nagy sikerre való tekintettel az idén is összejött egy autóbuzsnyi lelkes, sportolni vágyó lány. Sőt, nem csak lányok, anyukák és tanár nénik is voltak, kedvet kaptak a mozgáshoz. Több, mint hét ezer induló állt a rajtkozhoz.

Volt egy 3,4 km-es és egy 6 km-es futótáv, s egy 3 km-es gyaloglótáv. A lányok többsége a 3,4 km-es távot teljesítette, ami a nagy kánikulában nem is volt olyan kis teljesítmény! Néhányan, - köztük két tanár néni az óvodás gyermekével, - a gyalogló távot teljesítették. A Felvonulási téren egész napos sportprogramok várták az érdeklődőket. Kipróbálhatták a lányok a strandröplabdát, az ugró asztalt, a streetballt, az aerobikat.

A program a várva várt V-Tech koncerttel zárult. Az autogramok begyűjtése után fáradtan, izzadtan, de rengeteg élménnyel gazdagodva tértünk haza. Ez úton szeretnénk köszönetet mondani az iskolavezetésnek, amiért anyagi támogatást biztosítottak, ez által lehetővé téve, hogy a hátrányos helyzetben lévő tanulók is eljöhesse.

### NE HAGYJA KI AKCIÓS AJÁNLATUNKAT, IGÉNYELJEN...



...Akción Személyi Kölcsönt! Például: 440 000 Ft-ot 6 évre csak havi 9880 forintért

Gyors hitelbírálattal, kezes és fedezet nélkül.

Svájci frank alapú, forintban folyósított kölcsön. THM: 20,21%



További felvilágosításért forduljon az Ön MOBILBANKÁRÁHOZ! Bende Zita, telefon: 06-30/631-4641

## Kedvenc Büfé JÁSZAPÁTI, TÉL U. 10. szeretettel várja 2005. évben is szórakozni, kikapcsolódni vágyó kedves vendégeit.

*Szolgáltatásaink:*

Mínőségi áruk, mérsékelt árak, játék gép, zenegép, Dart,  
Cso-csó, lengőteke;

Kislétszámú családi rendezvényre  
terem- és eszközhasználatot biztosítunk.

*Jöjjön el, legyen a vendégünk!*

## STÍLUS MASSZÁZS



ALAKFORMÁLÁS,  
STRESSZCSOMÓK FELLAZÍTÁSA,  
REUMATIKUS  
PANASZOK ENYHÍTÉSE  
ÉS MEGELŐZÉSE, SPORTGYÚRÁS.



Időhiányosoknál – indokolt esetben, időpont egyeztetéssel  
otthonában – tapasztalattal, gyakorlattal

Bende Ferencné masször  
06-20/4280-555



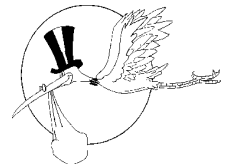
## A Városi Könyvtár és a Művelődési Központ július havi programajánlata

4. 9 óra Vegyesáru vásár (műv. ház)  
ÉN-képző ifjúsági klub (könyvtár)
5. 14 óra Mozgássérültek fogadóórája (műv. ház)
6. 8 óra Jászapáti 2000 Mg. Rt közgyűlés (műv. ház)  
10 óra Cukorbeteg klubja (könyvtár)
8. 17 óra A JAK alkotótábor kiállításának megnyitója a Vágó Pál Múzeumban
9. 8 óra Hemoglobinszintvizsgálat cukorbeteg részére (könyvtár)  
(A csontsűrűség mérés technikai okok miatt elmarad.)
9. 8 óra ARATÓNAP a JABE szervezésében (a Jászapáti 2000. Mg. Rt Jászszentandrás úti telepén)
11. 9 óra Vegyesáru vásár (műv. ház)  
15 óra Nyugdíjasklub (könyvtár)
- 11-22 között  
8:30-11:30 „Varázslatos ügyes kezek” címmel nyári kézműves délelőtti rendezést szervez a Kerek Udvar kézműves Tár a Vágó Pál múzeum udvarán.  
Belépődíj 500ft/fő/nap.  
Információ Nagy Erzsébettől kérhető a 30/274-3597 telefonon.
12. 15 óra Nyugdíjasklub (műv. ház)
13. 16:30 óra Élményklub (könyvtár)
18. 15 óra Rejtvényklub (könyvtár)  
16:20 óra Városi Rejtvényfejtő verseny (könyvtár)
19. 9 óra Vegyesáru vásár (műv. ház)
25. 9 óra Vegyesáru vásár (műv. ház)  
15 óra Nyugdíjasklub (könyvtár)
27. 10 óra Vakok és csökkent látóképességűek klubja (könyvtár)
29. 9 óra Vegyesáru-vásár (műv. ház)

## Anyakönyvi hírek

### SZÜLETTEK:

Burai Béla	V. 22.
Szabari Milán	V. 24.
Szénási Gergő	VI. 2.
Lencse Enikő	VI. 11.



### HÁZASSÁGKÖTÉSEK:

Szeremi Attila - Nagy Anikó	VI. 4.
Jász Krisztián - Bóna Viktória	VI. 4.
Vida Zoltán - Varga Anita	VI. 4.
Ivanics Péter Gyula - dr. Szarvas Eleonóra Aliz	VI. 11.



### ELHALÁLOZTAK:

Nagy Ferencné	95 év	Jászapáti lakos
Tajti Margit		
Verbóczy Pálné	85 év	„
Szikszai Erzsébet		„
Egyed Béláné	79 év	„
Urbán Piroska		„
Szilák László	70 év	„
Kovács András	66 év	„
Bagi Antalné	67 év	„
Agócs Irén		„
Terjék József	71 év	„
Bolyós Gábor Tamás	63 év	„
Burai János	60 év	„
Gajda Pál József	55 év	„



Június végén városunkban is megrendték a Kérdések és válaszok című fórumot, ahol **Csizmár Gábor** munkaügyi miniszter volt a vendég. A miniszter először a hozzá korábban eljuttatott kérdésekre válaszolt és a kormány 100 lépés programjáról beszélt. Az eddig megvalósult 68 intézkedés közül kiemelte a munkanélküli ellátás új szabályozását. Az új ellátási forma az állás-keresési támogatás, amivel azokat próbálják segíteni, akiknek megszűnt a munkahelye és valóban dolgozni akarnak, nem a segélyből megélni. A Start programmal a fiatal pályakezdekők elhelyezkedését segíti azzal, hogy a munkaadó két évig csak felét fizeti a fiatal társadalombiztosítási járulékainak.

A miniszter elmondta, hogy a megváltozott munkaképességűek foglalkoztatásának segítését is új rendszerben fogják ösztönözni megvalósítani, hogy a visszaéléseket megszüntessék.

Végül tájékoztatott egy új intézmény, a Munkavállalói Jogok Biztosító megalakulásáról, ahová majd jogorvoslatért lehet fordulni munkavállalással kapcsolatos ügyekben,

## Kérdések és válaszok



Kávé a miniszterrel

ahol nem működik munkahelyi szakszervezet.

A könnyűipar helyzetére vonatkozó kérdésre válaszolva elmondta, hogy szigorúbb

VÁM-törvényeket terveznek a kínai termékek behozatala ellen, és a nehéz helyzetbe került könnyűipari cégeknek segítséget nyújtanak a profilváltáshoz.

Ha egy cég tönkre megy, a vele kapcsolatban lévő cégek is tönkremennek. Mit terveznek ez ellen tenni? Hangzott el egy kérdés.

A miniszter elmondta, hogy az új cégtörvény a parlament előtt van.

Egy vendéglátással foglalkozó vállalkozó kérdése arról szólt, mikor fognak az emberek többet keresni, hogy szívesebben költsek a pénzüket szórakozásra? Válaszában Csizmár Gábor utalt arra, hogy szerinte túlkínálat van vendéglátó egységekből, a fizetőképes kereslethez viszonyítva. A vállalkozónak átképzést javasolt. Hangsúlyozta, hogy Európában már általános, hogy egy ember az élete során 6-7-szer vált szakmát, ami nálunk is hamarosan természetes lesz. Nem kell félni attól, hogy 50 éves kor felett is iskolapadba kell ülni.

A 100 lépés programmal kapcsolatban bárki írhat véleményt a fórum után is az Interneten keresztül,

a [www.magyarorszag.hu](http://www.magyarorszag.hu) oldalon.

# Események képekben

## Városi Gyermeknap

Az előző évek gyakorlatától eltérően 2005-ben május utolsó vasárnapján délelőtt rendezte meg a Városi Könyvtár és Művelődési Központ az Önálló Óvodai Intézménnyel közösen a gyermeknapot a sportpályán.

A programot most is egy tájékoztató futás vezette be: a gyerekeknek egy stilizált térkép segítségével kellett megkeresniük a szomszédos vikend-telep utcáiban a meghatározott állomáshelyeket.

Visszatérve egyéni és családi sorversenyekben vehettek részt, de válogathattak a különböző asztaloknál folyó kézműves tevékenységekben (bőrözés, ragasztott és hajtogatott papírajátékok készítése), vagy kipróbálhatták szellemi felkészültségüket a Nagy Könyvjegyében.

10 órától adóz focijátékot vívtak az óvodások a műfüves kispályán, őket a két általános iskola alsós és felsős csapatainak mérkőzései követték.

Közben megérkeztek a Polgári Védelem, a Rendőrség és a Tűzoltóság autói, amelyet a gyermekek azonnal birtokba is vettek. A gázlarc, a tűzoltóság után az ujjlenyomat-vétel

következett, amelyet mindenki haza is vihetett.

A gyermeknapra kilátogatott csatládokat a Rácz Aladár Zeneiskola fúvószenekara, és az iskolások mazzorett csoportja szórakoztatta. A legkisebbek kipróbálhatták a felfújható légvárat is.

Az eredményhirdetés során szinte minden résztvevő csapat és család kapott valami kis emléket: játékot, tortát, fagyaltot, vagy üdítőt, amelyet a támogatók ajánlottak fel.

A programot Dudás Zoltán énekes zenés gyermekműsora zárta. Végül köszönetet mondunk a Gyermeknapot támogatóknak: Városi Önkormányzat, Jászapáti 2000 MGRT, Aranykalász Alapítvány, Tűzoltóság, Rendőrség, Polgári Védelem, Ínyenc Cukrászda, Gulyás Gazdabolt, Sirály Papírbolt, Miklós Vince, a Zeneiskola Fúvószenekara,

István király és Vágó Pál általános iskolák, Önálló Óvodai Intézmény, Városi Könyvtár és Művelődési Központ.

Kg

**A Jászapáti Városi Sportegyesület Triatlon Szakosztálya köszönetet mond minden versenyzőnek, aki a Gyereknapi Duatlonon részt vett és sikerrel népszerűsítette ezt a sportágat Jászapáti. A szervezők külön is köszönetüket fejezik ki a rendezvény támogatóinak:**

*Polgármesteri Hivatal,  
Szabó Lajos polgármester,*

*Ifjúsági- Sport és Küllapcsolatok Bizottsága,  
Coop Sztár Rt.-Jászberény,  
Eurocorn Sütőház Rt,  
TI-LA Sport üzlet,  
Táboriné- Tupperware képviselő,  
Tóvári Béla – vállalkozó,  
Pádár László-Ínyenc Cukrászda,  
Jásztej Rt, Rendőrség,  
Magyar Triatlon Szövetség,  
Pedagógusok, szülők és barátok.*



*A családi váltóverseny nyertesei a dobogón*

## Sörfesztivál



*A július 11-én a hűvös idő ellenére sokan ültek a sörsátrak előtt*



*Képek a Városi Gyermeknapról. Ez a nap, kicsiknek és nagyoknak, a játékról szólt. Megismerhették a rendőrautót, a tűzoltó autót, kipróbálhatták a szirénát, sőt még igazi ujjlenyomatot is vettek tőlük a rendőr bácsik*



*Nagyon sok jelentkező vett részt minden korosztályban a duatlon versenyen*



*A sörverseny győztese Radics István, és aki a jutalmat átadja: Szabó Sándor, a Frikandó Fogadó tulajdonosa és a rendezvény társszervezője.*



# POWER

## MŰSZAKI KERESKEDÉS

Jászapáti, Kossuth L. út 7.

Tel./fax: 57 540-565

Zanussi hűtőgép (20/10 300 liter) .....	69.990 Ft
Zanussi hűtőgép (19/5) .....	59.990 Ft
Fagor hűtőgép (150 l) .....	39.990 Ft
WHIRPOOL 5108 mosógép (1000 AA) .....	69.990 Ft
Zanussi tűzhely (4 égő) .....	39.990 Ft
THOMSON 72 sztereo televízió .....	49.990 Ft
BUSH 82 cm sztereo televízió .....	69.990 Ft
PANDA DVD .....	11.990 Ft

**Minden termék kamatmentes hitelre is megvásárolható!**

**HOGY LEHET MINDEN ÓRÁBAN NYEREMÉNY?**



Julius 8-án, pénteken  
1 millió forintot és  
200 ezer forint  
árú sorsjegycsomagot

Julius 9-én, szombaton  
2 millió forintot és  
500 ezer forint  
árú sorsjegycsomagot

**KENÓ**

**JOKER**

3-szoros nyertesjelölés a Söger Rádióban.  
További részletek a honlapunkon, a sorsjegyekben.



### Local Security Kft.

Jászapáti, Velemi E. u. 4-6.

Tel.: 57/440-516, 57/441-167.

Mobil: 30/4-965-963, 70/3-121-566.

- Elektronikus vagyonvédelmi rendszerek tervezése, kivitelezése, karbantartása



#### **Elektronikus vagyonvédelem:**

Elektronikus vagyonvédelmi rendszerek tervezése, kivitelezése, karbantartása.

Tűzjelző és automata tűzoltó rendszerek tervezése, kiépítése, karbantartása.

Beléptető és munkaidőnyilvántartó rendszerek telepítése, üzemeltetése.

Objektumok, telephelyek kültéri védelme radaros és lézeres technikával.

24 órás rádiós távfelügyeleti szolgáltatás:  
állandó készenléti akciócsoport és technikai szolgálat.

#### **Kamerás megfigyelő-rendszerek:**

- Kültéri és beltéri videó megfigyelő és képrögzítő rendszerek tervezése, telepítése: magánházak, üzletek, telephelyek védelmére.

Videós távfelügyeleti rendszerek és térfigyelő rendszerek tervezése, kiépítése, felügyelete.

Videós és digitális adatrögzítés, rejtett vezetéknélküli rendszerek telepítése, karbantartása.

#### **Élőerős védelem:**

Telephelyek, ipari objektumok, áruházak élő-erős, fegyveres védelme.

Portaszolgálat, épülettakarítás. Személy- és pénzkíséret, magánnyomozás.

**BIZTONSÁG  
ELÉRHETŐ ÁRON!**

### **Jelentkezzen motorkerékpár-, személygép-kocsi-, segédmotorkerékpár-, traktorvezetői tanfolyamunkra!**

**Sikeres elméleti vizsga esetén  
50% és 100% tanfolyamdíj kedvezmény.**

Tanfolyam indul: 2005. július hónapban.

#### **TÁJÉKOZTATÁS ÉS JELENTKEZÉS:**

BIRKÁS FERENC gépjárművezető-szakoktatónál

Tel.: 57/440-727; 30/915-9978,

a Művelődési Házban: Urbán Péternél,

a könyvesboltban: Tajti Miklósnál.

Oktatás korszerű,  
FORD FIESTA TD CI  
gépkocsival. Nyáron  
hűvös - télen meleg  
klímájú autóban  
kényelmes körülmények  
között gyakorolhat.  
Könnyű kormánykezelés  
(szervo), biztonságos  
járműben gyorsan vezetői engedélyt szerezhet.



**MEZEI BÉLA iskolavezető**

**Ne várjon holnapig! Még ma hívjon és tájékozódjon a lehetőségekről!**

**RÉSZLETFIZETÉSI KEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK!**

OKÉV-szám: 05-0136-03

**Kedves Rejtvényfejtők!**

Sajnos a múlt havi rejtvényábra is hibásan jelent meg (egy-egy függőleges sor hiányozott az ábra két széléről) Az ábra hibátlanul került leadásra mindkét alkalommal. Technikai okok miatt szinte megfejtethetlenné vált a rejtvény, amit nagyon sajnálunk, mert egy nagyon szép versidézet folytatása alakult volna ki. Azoknak, akik mégis megfejtették gratulálók és most már csak remélni tudom, hogy többet ilyen nem fordul elő.

Az e havi rejtvény megfejtése Szabari Pál nyugdíjas köztisztviselő egyik versének a címe és sora. A rejtvényábrát, a beírandó szavakat ő, a meghatározásokat Nagypál Istvánné készítette.

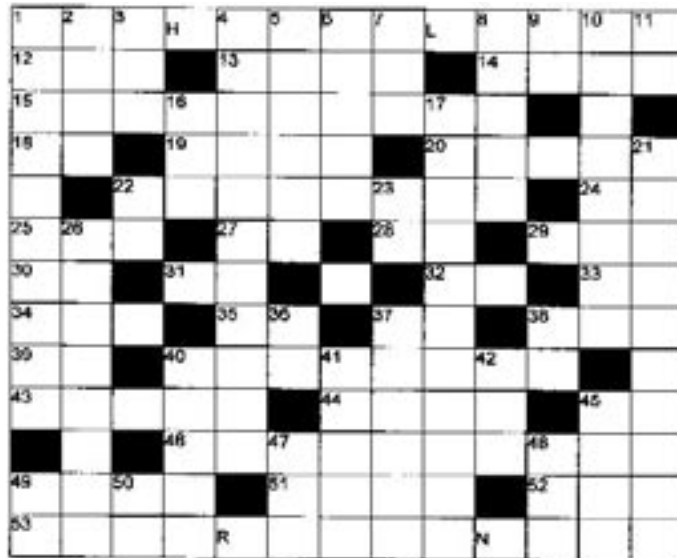
„Kik üzennek új világból? Abból a csillaghalmazból jönnek jelek,

ez szabályos üzenet lehet a távol halmazban levő napoktól,

ott keringő új bolygókról, ...folytatás a rejtvény vízsz. 53. számú sorában, s műholdról fog üzeneteket újból!„

**VÍZSZINTES:** 1. Beküldendő. A vers címe. 12. Hordó mérték. 13. Nem túl gyakran, ritkán.

14. Halk zöreje. 15. Semmittevő, naplopó. 18. Kézi szerszámmal földet forgat. 19. Vég nélkül tolna! 20. Gyakori férfinév. 22. Frissensültek tálalásakor használt szó, mely az étel hőmérsékletére utal. 24. Hangtalanul ráz! 25. Mikronézia

*Keresztrejtvény*

4 szigetecsoportból álló állama (kőpénzek szigete néven ismert) 27. Vegyjele Sn. 28. Maga, választékos szóhasználat. 29. Utca, franciául. 30. Belügyminisztérium. 31. Lóra egyműi betűi. 32. Kötőszó. 33. Hangtalan nem! 34. Becézett Elemér. 35. Arany vegyjele. 37. Kiejtett betű. 38. Mezőgazdasági eszköz. 39. Indulatszó. 40. Csatákat, viadalmakat. 43. Lazít a szorosságán. 44. Rövid pályán fel és leszállni képes repülőgép, amelynek e célra külön-

leges berendezései vannak. 45. Szi-bériai folyó. 46. A légkörnek kb 80 km magasságban kezdődő erősen ionizálódott rétege. 49. Idegen férfinév. 51. Névelővel, török és mongol népeknél kezdetben királyok, majd később uralkodó hercegek, előkelőségek, magas rangú tisztviselők címe. 52. Lárva nagyobbik fele! 53. Beküldendő. Az idézet hiányzó szavai.

**FÜGGŐLEGES** 1. Település Bács-Kiskun megyében, lakóinak

száma 1600 fő. Jászládány pusztájából 1909-ban vált önálló községgé, jellegzetes tanyás vidék. 2. Népszerű énekes, a Bonanza Bonzai frontembere volt. 3. Határozórag. 4. Egy adott nyelvet oktató tanár. 5. Dologtalan, henyélő. 6. Névelővel, pl a tenor is ez. 7. Világbajnok sakkozó (1960–1961 évben) „Rigai varázsló”-ként is emlegetik. (Mikhail) 8. A másik idomítására használt eszközünk. 11. Kéz mássalhangzó. 16. Országos Torna Egylet. 17. Odaadná, átnyújtaná. 21. Színész (1932), filmjei: Napló gyermekeimnek, Napló szerelmeimnek, stb. 22. Hangtalan MEP! 23. Növény része. 26. „klorid, vízben jól oldódó kristályos só, más néven szalmiáksó. 36. Férfi udvarias megszólítása. 37. Útjavítások alkalmával kialakított közlekedési terület. 38. Csak félig etet! 40. Német költő, (Heinrich 1797–1856) 41. Kedvelt édesség. 42. Bútorcsalád neve. 45. Időmérők javítója. 47. Résztes határozórag. 48. Humor, tréfa, mókázás. 49. Jeges kisebbik fele! 50. Vércsoport.

**Beküldendő:** A vízszintes 1, és 53 számú sorok megfejtése.

A májusi rejtvény megfejtése:

„Akihez rossz voltál,

Az volt az anyád”



# Megnyitottunk!

## A meglepetés erejével...

*A megye első, hivatalos márkakereskedése Jászberényben!*

**BEVEZETŐ AKCIÓS ÁRAK:**

*Személyautók (már 0% befizetéssel elvihetőek!)*

**KIA Picanto:** 1.799.900 Ft-tól

**KIA Rio:** 1.999.900 Ft-tól

**KIA Cerato:** 2.999.900 Ft-tól

*Terepjárók már 10% befizetéssel elvihetőek!*

**KIA Sportage:** 5.499.000 Ft-tól

**KIA Sorento:** 7.999.900 Ft-tól

*Platós teherautók*

**KIA 2500 (3 személyes):** 2.999.000 Ft+ÁFA-tól,

**KIA 2500 (6 személyes, dupla kabinos):** 3.1999.000 Ft+ÁFA-tól.

*Egyéb szolgáltatásaink:*

Teljeskörű hitelügyintézés, biztosítások kötése, általános szerviz



**picanto** **KIA MOTORS**

A részletekről érdeklődjön személyesen vagy telefonon:

**Jász Plasztik Autócentrum Kft.**

**Jászberény, Jákóhalmi út 11.**

☎ 57/505-505

# Jászapáti a második vonalban!

*László István sikercsapata triplázott*

*„Mindig magasabbra”, mondja egy régi LGT sláger, és éppen három éve „pengetik” a jászapáti labdarúgók is. Az elmúlt három évben mindig sikerült magasabb osztályba lépni, ami csak ritkán adatik meg a régióban.*

A bajnokság befejezéséhez közeledve lélektani, szakmai és stratégiai kérdések izgatják a labdarúgást művelőket és kedvelőket egyaránt. A válaszok sorra megszülettek és tekintettel az újabb történelmi tetre (fennállásának legnagyobb sikerét érte el a csapat), a lehetséges jótól elmaradó eseményre mindjárt jött a kedvező reakció is. Amikor kiderült, hogy az őszi 3. helyünket nem tudtuk megőrizni, megelégedtünk az ugyancsak sikernek számító negyedikkel hozzátéve, hogy tavasszal egy ponttal többet szereztünk mint ősszel és az egész évben begyűjtött 61 pont minden várakozást felül múlt.

A csapat elé célként a biztos feljutást jelentő 1–6. hely valamelyikét tűzték ki a bajnoki rajtkor. A téli igazolások után, a 3. hely birtokában, és a sorsolás ismeretében már elhangzott az is, hogy a dobogós hely megőrizhető, sőt jó esély van az előrelépésre is. A fiúk úgy fejezték meg egy ponttal az őszi teljesítményt, hogy finoman szólva a szerencse nem fogadta kegyeibe őket. Gondoljunk csak arra, hogy kétszer is nyert állásban kaptunk „időntúli” gólt, de nekünk nem adták meg a Vecsés elleni nagy port kavart találátunkat, vagy említhetnénk a kapufákról kifelé pattanó próbálkozásainkat is.

Összességében **László István** legénysége a város büszkeségévé vált, de ahogy az már megfogalmazódott, a Jászság és a Megye labdarúgásának is sok dicsőséget hozott.

## A kihívás vállalva

Azt gondolhatjuk, hogy a bajnokság végeztével a vezetők, a játékosok szusszanhatnak egy kicsit. A valóságban ez nincs így, legalább is ami a vezetőket illeti. Már a bajnokság befejezése előtt az MLSZ döntött a következő bajnokság versenykiírásáról és arról tájékoztatták a sportszervezeteket, közöttük Jászapáti is.

A feltételek ismeretében az UR-FA Kft-t vezető **Urbán Miklós** és **Farkas János**, a várost képviselő **Szabó Lajos** polgármester, és a sportegyesületet irányító **Budai István** egy hét tárgyalás után a második vonal mellett döntött, és a nevezést már el is küldték.

További lényeges kérdések még nyitottak, kivéve azt, hogy **László mester** a sikeres három év után egy év pihenés mellett döntött. A Jászapáti méltán népszerű szakvezető nem akar megválni sikereinek helyszínétől, mert ahogy nyilatkozott, ha teheti, a mérkőzéseket megnézi, személyesen is drukkol a csapatnak.

A vezetőedzői posztra a kapitányszalagot viselő

## Vojtekovszki Csaba a legesélyesebb,

aki élvonalbeli tapasztalatokkal rendelkezik, és jól ismeri a csapatot. Még a végleges döntés nem született meg, de a jelenlegi gárdára alapozva képzeletben el az általa is komoly kihívásnak minősített második vonal.

Az átigazolási időszak július 1-től 29-ig tart, a Magyar Kupa országos selejtezője július 30., a bajnoki rajt pedig augusztus 7. Igazán sürített program vár a vezetőkre és a csapatra.

## A csapat Görögországban ünnepelt

A sikeres bajnoki évet győzelemmel záró gárda, az utolsó fordulót követő napon már autóbusszal is szállt és utazott a görög tengerpartra. A delegáció igazán vidám, felhőtlen hangulatot varázsolt az ortodox Püünkösöd héten Paralia üdülővárosba, megspékelve kalózkirándulással, athéni látogatással és egy igazi görög esttel.

## „Szép volt fiúk”

Jászapáti hatalmas sikerrel a háta mögött nagy feladatra vállalkozott, talán ezért is fordulhat elő, hogy a méltán kijáró ünneplésre most kevesebb idő jut. Nagyszerű egyéni teljesítmények kapcsán játékosok dicsérete, a kiváló csapatmunka nyomán a szakvezetők elismerése, a megnyugtató körülmények biztosításáért a vezetők méltatása helyett, emlékeztessünk a közönségünkre, amely a legnagyobb számú volt az NB.II-es csoportunkban és létszámban vidéken is felülmúlták a hazai drukkereket és minden mérkőzés után zúgott a „Szép volt fiúk”.

A közönség érdeklődésére, a buzdításra és az összefogásra a jövőben még fokozottabban szükség lesz. Önzetlenül, a jó mérkőzések, az eredményesség érdekében, és érezzük mindannyian, hogy „Van egy csapat, a mi csapatunk Jászapáti”.

# ERŐEMELŐ HÍREK

Május 14-15-e között került megrendezésre Barcson az Ifi-Junior Erőemelő Magyar Bajnokság, amit már nagyon vártunk, hiszen új versenyzőink is indultak. A klubunk 8 fővel érkezett, de sajnos csak 7 ember indult, mivel egyikük a verseny kezdése előtt meggondolta magát. Nagyon csalódtunk benne, mivel másfél év munkája veszett kárba. A Magyar Bajnokságot a két női versenyzőnk kezdte.

Elsőként **Tóth Erika**, Ifjúsági 48 kg-ban indult, neki ez volt az első versenye. Guggolása 50 kg, fekvenyomása 25 kg, felhúzása 60 kg, így az összetett eredménye 135 kg lett. Ezzel a teljesítménnyel az első helyen végzett.

Következett **Béres Csilla** a 60 kg-os junior korcsoportban. Neki a felhúzását emelném ki, ami 140 kg volt. Így az összetett eredménye 345 kg. Nagyon rutinosan versenyzett, meg is szerezte az első helyet.

A fiúk versenyével folytatódott. **Molnár Róbert** az ifi 60 kg-ban indult. Sajnos a guggolásban a kezdő súlyt nem sikerült teljesítenie, így kiesett a versenyből, pedig dobogó esélyes lehetett volna. **Szabó Zoltán** következett a junior 67,5 kg-ban. Ahhoz képest, hogy neki is az első versenye volt, kiválóan rá tudott koncentrálni a súlyokra. Guggolása 120 kg, fekvenyomása 77,5 kg, felhúzása 130 kg, összetett eredménye 327,5 kg. Ő az ötödik helyen végzett. A 82,5 kg-ban **Magda Roland** következett. Neki is a guggolással gyűlt meg a baja, így sajnos kiesett a versenyből.

Végezetül a két 90 kg-os versenyzőnk következett az ifjúsági korcsoportban, **Szepesi Sándor** és **Ádám Viktor**. Sándor szintén úgy járt, mint a többi kiesett versenyző, a guggolással akadtak problémái. Viktornak már nem az első versenye volt, így ő már tudta, milyen szigorúak a bírók. Guggolása 170 kg, fekvenyomása 95 kg, felhúzása 170 kg, összetett eredménye 435 kg lett. Ő a dobogó harmadik fokára állhatott fel.

Összességében meg vagyok elégedve minden versenyzőmmel. Nagyon örülök annak, hogy testvérként segítették egymást a verseny folyamán. A most kieső versenyzőket pedig arra biztatom, hogy továbbra is szorgalmasan eddzenek, és a hibájukat próbálják meg az edzéseket javítani. Sajnos két versenyzőnk is elment egy másik klubhoz edzeni, arra hivatkozva, hogy nincsenek megelégedve a testük fejlődésével. Ők azok, meg még elég sokan, akik keverik a testépítést az erőemeléssel. Az erőemelés nem arról szól, hogy a testünk minél jobban ki legyen dolgozva, hanem, hogy minél nagyobb súlyt tudjon az ember megmozdítani!

**Béres Zsolt**  
klubvezető

**TISZTELT VÁSÁRLÓINK!**

A Jászapáti 2000. Mg. Rt. Centrum Jászapáti Kft.  
kereskedelmi egységeinek ajánlata:

**AGRO CENTRUM  
BEVÁSÁRLÓKÖZPONT**

Összetett és mono műtrágyák jó minőségben, kedvező áron  
kaphatók. Továbbá: gépalkatrészek, eszközök, szerszámok, fagyál-  
lók, olajok (MOL, Shell), vasanyagok, csavarok, szögek, flex-korong-  
ok, stb. Tel.: 57/441-158 Fax: 57/441-163

**CENTRUM ABC**

Megnövelt eladótérrel, megújult árukinálattal, gyors  
kiszolgálással várjuk Önt. Olcsó árainkra a CBA garancia!  
Az ABC udvarában

**CENTRUM TÁP-TAKARMÁNY**

Nagykátai tápok, koncentrátumok, ill. szemestermények  
kedvező áron kaphatók. Tel.: 57/441-168

**CENTRUM RUHÁZAT**

Felöltöztetjük Önt és kedves családját  
Virág, ill. Magiszter-M papír-írószerkeket, irodai kellékeket  
forgalmazása  
Tel.: 441/168



KEDVES VÁSÁRLÓ!

*A család örömeire, kedvére,  
friss Jásztej-terméket tegyen terítékére!*

J Á S Z T E J – Jászapáti, Juhász Máté út 3.

Telefon és fax: 57/ 540-200; 57/ 540-201

**SZÁMÍTÁSTECHNIKA**

Új és használt számítógépek, számítógép-kiegészítők,  
számítógépek javítása, karbantartása

**BIZTONSÁGTECHNIKA**

Elektronikus vagyondédelmi rendszerek, lakásriasztók,  
videós megfigyelőrendszerek,  
beléptetőrendszerek,  
autóriasztók, tervezése, telepítése,  
karbantartása



**KÁLMÁN ZSOLT**  
30 985-5629, 540-465

Addidas \* Errea \* Joma \* Kronos \* Nike UHL Sport  
**TI-LA SPORT**

**Jászapáti, István király út 15/a.**

Egész évben BUDMIL és egyéb ruházati termékek

Sportfelszerelések, sporteszközök

és sportcipők — küzleteknek is.

Ny.: H-P: 13-17, Szo: 8-12.

Jászapáti és Vidéke  
**AFÉSZ**

Keresse fel rendszeresen  
ABC-áruházaikat, ha

**JÓT, JÓ ÁRON**  
szeretne vásárolni!

Kéthetente több mint 150 féle terméket kínálunk  
akciós áron, figyelje  
hirdetéseinket, olvassa szórólapunkat!

Keresse  
**COOP MÁRKATERMÉKEINKET!**

Jó minőség, kedvező ár  
és még NYERHET IS !

A nyeremény akcióban való részvétel  
feltételeiről az akciós szórólapunk tájékoztat.

**Szemészeti  
magán-szakrendelés**

RENDELÉSI IDŐ:  
kedd: 15–20 óráig  
szerda: 9–13 óráig  
csütörtök: 15–20 óráig



Sérülés vagy hirtelen látásromlás esetén a rendelési időn kívül  
is segítünk, de kérem, hogy előtte az időpontot  
telefonon egyeztessük: 540-770 vagy 440-804.

**UTASI JÁNOSNÉ DR. GARAY BORBÁLA**

❖ A JÁSZ ÚJSÁG támogatói: Jászapáti Város Önkormányzata ❖ Az újságban megjelenő hirdetések ❖



JÁSZ ÚJSÁG Jászapáti és környéke független havilapja. ❖ Szerkeszti a szerkesztőbizottság tagjai: András Miklós, Illés Péter, Schmidtné Tajti Ibolya, Stuchlik Józsefné, Szabari Zoltán, Szabóné Tajti Katalin, Utasi Jánosné dr. Garay Borbála, Fülöp Ágnes, Nagypál Istvánné, Tösér Sándor, fotó: Tajti Imre. ❖ Kiadó: Szabóné Tajti Katalin, 5130 Jászapáti Liliom út 20. Tel.: 57-440-801. ❖ A tipográfiai forma tervezése, kivitelezése: Radó István nyomdász-mester, 3200 Gyöngyös, Csomor K. u. 1. tel.: 37-312-000 ❖ Internet-honlap: <http://radonyom.fw.hu> ❖ Email: [radopista@axelero.hu](mailto:radopista@axelero.hu) ❖ Nyomás: Garamond Kft., Eger ❖ Az újság példányonkénti ára: 80 Ft. Előfizethető fél évre: 450 Ft, egy évre: 900 Ft. Megjelenés minden hónap elején. ❖ HU ISSN 0866-2428.